

## Conselleria de Presidència i Agricultura, Pesca, Alimentació i Aigua

*DECRET 102/2014, de 4 de juliol, del Consell, pel qual s'aprova el canvi de denominació del municipi de Chert/Xert per la forma exclusiva en valencià de Xert.*  
[2014/6338]

L'Ajuntament de Xert, de la província Castelló, en la sessió plenària del dia 17 de gener de 2014, amb els informes previs pertinents i amb el quòrum legalment exigible, va acordar aprovar la modificació del nom bilingüe actual del municipi, i adoptar com a nova denominació la forma exclusiva en valencià de Xert. Este acord va ser ratificat pel Ple el 4 d'abril de 2014.

El Ple de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua, en la sessió de 30 de maig de 2014, va acordar emetre un informe favorable sobre el canvi de denominació proposat.

La Llei 4/1983, de 23 de novembre, de la Generalitat, d'Ús i Ensenyament del Valencià, disposa en l'article 15.1 que correspon al Consell determinar els noms oficials dels municipis de la Comunitat Valenciana.

En virtut de tot això, d'acord amb l'expedient instruït per l'Ajuntament de Xert per a la modificació de la denominació bilingüe actual del municipi per la forma exclusiva en valencià de Xert, en el qual s'acredita el compliment de les prescripcions exigides en la legislació vigent, a proposta del conseller de Presidència i Agricultura, Pesca, Alimentació i Aigua i amb la deliberació prèvia del Consell, en la reunió del dia 4 de juliol de 2014,

### DECRETE

#### Article únic

El municipi de Chert/Xert, de la província de Castelló, adoptarà la denominació exclusiva en valencià de Xert. Les referències que a l'antic nom s'hagueren realitzat pels òrgans de l'Estat i altres organismes públics s'entendran fetes, a partir de la publicació del present decret en el *Boletín Oficial del Estado*, a la nova denominació.

Contra este decret, que posa fi a la via administrativa, de conformitat amb el que estableix l'article 109.c de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú les persones interessades podran interposar els recursos següents:

1. Directament recurs contenciós administratiu davant de la Sala Contenciosa Administrativa, del Tribunal Superior de Justícia de la Comunitat Valenciana, en el termini de dos mesos comptadors a partir de l'endemà de la notificació o publicació d'este decret, de conformitat amb el que disposen els articles 10 i 46 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, Reguladora de la Jurisdicció Contenciosa Administrativa.

2. Potestativament, recurs de reposició davant del Consell, en el termini d'un mes comptador des de l'endemà de la notificació o publicació del present decret, de conformitat amb el que estableixen els articles 107, 116 i 117 de la Llei de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, tenint en compte que no és possible simultaniejar el recurs contenciós administratiu i el recurs potestatiu de reposició.

3. En el cas que la persona interessada siga una administració pública, no es pot interposar recurs en via administrativa, sense perjudici del que disposa l'article 44 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, i s'haurà de requerir prèviament l'anul·lació o la revocació d'este decret, en el termini de dos mesos comptadors des de l'endemà de la notificació o publicació del decret, tenint en compte que això no incidirà en la seua executivitat, ni interromp els terminis per a la seua fermesa, al no ser substitutiu del règim de recursos en via administrativa.

Tot això sense perjudici que les persones interessades puguem exercitar qualsevol altra via que estimem oportuna.

València, 4 de juliol de 2014

El president de la Generalitat,  
ALBERTO FABRA PART

El conseller de Presidència i Agricultura, Pesca, Alimentació i Aigua,  
JOSÉ CÍSCAR BOLUFER

## Consellería de Presidencia y Agricultura, Pesca, Alimentación y Agua

*DECRETO 102/2014, de 4 de julio, del Consell, por el que se aprueba el cambio de denominación del municipio de Chert/Xert por la forma exclusiva en valenciano de Xert.*  
[2014/6338]

El Ayuntamiento de Chert, de la provincia de Castellón, en la sesión plenaria del día 17 de enero de 2014, previos los informes pertinentes y con el quórum legalmente exigible, acordó aprobar la modificación del nombre bilingüe actual del municipio, adoptando como nueva denominación la forma exclusiva en valenciano de Xert. Dicho acuerdo fue ratificado por el Pleno el 4 de abril de 2014.

El Pleno de la Acadèmia Valenciana de la Llengua, en la sesión de 30 de mayo de 2014, acordó informar favorablemente el cambio de denominación propuesto.

La Ley 4/1983, de 23 de noviembre, de la Generalitat, de Uso y Enseñanza del Valenciano, dispone en su artículo 15.1 que corresponde al Consell determinar los nombres oficiales de los municipios de la Comunitat Valenciana.

En virtud de todo ello, de conformidad con el expediente instruido por el Ayuntamiento de Chert, para la modificación de la denominación bilingüe actual del municipio por la forma exclusiva en valenciano de Xert, en el que se acredita el cumplimiento de las prescripciones exigidas en la legislación vigente, a propuesta del conseller de Presidencia y Agricultura, Pesca, Alimentación y Agua y previa deliberación del Consell, en la reunión del día 4 de julio de 2014,

### DECRETO

#### Artículo único

El municipio de Chert/Xert, de la provincia de Castellón, adoptará la denominación exclusiva en valenciano de Xert. Las referencias que al antiguo nombre se hubieren realizado por los órganos del Estado y otros organismos públicos se entenderán hechas, a partir de la publicación del presente decreto en el *Boletín Oficial del Estado*, a la nueva denominación.

Contra el presente decreto, que pone fin a la vía administrativa, de conformidad con lo establecido en el artículo 109.c de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, las personas interesadas podrán interponer los siguientes recursos:

1. Directamente recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunitat Valenciana en el plazo de dos meses contados a partir del día siguiente al de la notificación o publicación de este decreto, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 10 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

2. Potestativamente, recurso de reposición ante el Consell, en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de la notificación o publicación del presente decreto, de conformidad con lo establecido en los artículos 107, 116 y 117 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, teniendo en cuenta que no es posible simultanear el recurso contencioso-administrativo y el recurso potestativo de reposición.

3. En el caso de que la persona interesada sea una administración pública, no cabe interponer recurso en vía administrativa, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 44 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, debiendo requerir previamente la anulación o revocación de este decreto, en el plazo de dos meses contados desde el día siguiente al de la notificación o publicación del mismo decreto, teniendo en cuenta que ello no incide en su ejecutividad, ni interrumpe los plazos en orden a su firmeza, al no ser sustitutivo del régimen de recursos en vía administrativa.

Todo ello sin perjuicio de que las personas interesadas puedan ejercitar cualquier otra vía que estimen oportuna.

Valencia, 4 de julio de 2014

El president de la Generalitat,  
ALBERTO FABRA PART

El conseller de Presidencia y Agricultura, Pesca, Alimentación y Agua,  
JOSÉ CÍSCAR BOLUFER